

# Einladung zum eritreischen Tag

## Informationen für Flüchtlinge, UnterstützerInnen und Interessierte

### Im ersten Teil der Veranstaltung informieren wir über Eritrea:

Während vor einigen Jahren nur einzelne Flüchtlinge aus Eritrea kamen, waren es 2013 über 3.000, seit dem mehr als 10.000 pro Jahr. Wir wollen auf dieser Veranstaltung das Land vorstellen, das vielen unbekannt ist. Zwischen Äthiopien, Sudan und dem Jemen liegt Eritrea auch in einer Region, aus der viele Flüchtlinge kommen. Von 1961 bis 1991 musste Eritrea einen zerstörerischen Befreiungskrieg durchstehen, um die Unabhängigkeit zu erreichen. Seitdem hat sich die Befreiungsbewegung zur Diktatur verändert, außerdem leidet das Land unter den Sanktionen der UNO. Die Vorstellung des Landes dauert ungefähr eine Stunde.

ዕድሜ:

ንኤርትራውያን ተሐጋገዙት ጀርመን ከምእውን ንኹሎም ተገደስቲ

ሐበረታ ብዛዕባ ኤረትራ: ሐበረታ ብዛዕባ ናይ ዑቁባ ::

ኩሎም ሐበረታት ቢ ጀረመን ከምእውን ትግረኛ::

እስኹም ይፍቀደልኩም ኩሉ ሕቶታት ከትሐቱ ከምእውን ብናትኩም ተወሳኪ ሐበረታ ከትምሉኡ ትክእሉ ኢኩም::

ዕለትን 23-6-2017

ሰዓት 3 ናይምሸት

### Im zweiten Teil der Veranstaltung informieren wir über das Asylverfahren:

Das Asylverfahren ist für viele Flüchtlinge schwer zu durchschauen. Vor allem müssen Flüchtlinge aus Eritrea oft sehr lange warten, bevor sie einen Termin für das Stellen des Asylantrages und die Anhörung bekommen. Danach dauert es noch einmal sehr lange, bis sie einen Bescheid erhalten. In dieser Zeit können kleine Fehler dazu führen, dass das Asylverfahren aus formellen Gründen scheitert. Mit der Veranstaltung wollen wir die Betroffenen und ihre Unterstützerinnen und Unterstützer über die Abläufe und die Pflichten im Asylverfahren informieren. Der Durchgang durch das Asylverfahren dauert ungefähr eine Stunde.

Die Veranstaltung richtet sich an ehrenamtliche Unterstützer ebenso wie an die Flüchtlinge selbst. Der Vortrag ist zweisprachig, eine Dolmetscherin aus Eritrea wird ins **Tigrinya** dolmetschen. Fragen können auf Deutsch und Tigrinya gestellt werden. Der Referent ist Reinhard Pohl (Journalist), es dolmetscht Luul Habtemariam (Dolmetscherin)

**Im Anschluss gibt es ein eritreisches Buffet und die Möglichkeit, miteinander ins Gespräch zu kommen. Die Teilnahme ist kostenlos, um Spenden wird gebeten.**

## Freitag, 23. Juni, 15 Uhr

Wentorf, DRK-Zentrum, Südring 48, 21465 Wentorf bei Hamburg